Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home :

internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 20 (1966)

Heft: 12

Artikel: Katholische Kirche und Pfarreizentrum Meggen = Eglise catholique et

cure, à Meggen = Catholic church and parish hall, Meggen

Autor: Füeg, Franz

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-332644

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 13.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Franz Füeg, Solothurn mit Gerard Staub, Mitarbeiter Peter Rudolph, Bauingenieur Marcel Desserich Lüftungs- und Heizungsingenieur Walter Wirthensohn

Katholische Kirche und Pfarreizentrum Meggen

Eglise catholique et cure, à Meggen Catholic church and parish hall, Meggen

Bauzeit 1964-1966

Allgemeine Baubeschreibung

Das Preisgericht des Wettbewerbs für das Pfarreizentrum hat 1961 das Projekt zur Ausführung empfohlen. Beim Entwurf war wegleitend, daß die Differenzierung auch in der einfachen Form möglich ist, die beiden Prinzipien der Raum- und Wegkirche (Rudolf Schwarz) in einem vereint werden können, die Konzentration der Gläubigen um den Altarraum ohne radiale Anordnung möglich ist, das »Sakrale« keine Bauaufgabe ist und das Ornament nicht hinzugefügt werden muß, weil es in der Aufgabe selbst gefunden werden kann.

Damit die Proportionen nicht nur vom Ge-

schmack und den technischen Bedingungen bestimmt werden, ist der Grundriß über fünf gleichmäßig in einem Kreis angeordnete Pentagramme entwickelt. Der Kreisumfang ist mit der Außenabmessung der Kirche identisch und der Kreis – nach dem altägyptischen Rundjahr von 360 Tagen – in 360° eingeteilt. Der Kreis ist zu einer Spirale überhöht, in dessen größerer Länge sich die restlichen Tage und Stunden bis zum vollen Sonnenjahr abbilden, die in der Höhe des Tragwerks und des obersten Plattenkranzes der Fassaden abzulesen sind.

Die Bauten über Terrain sind als Montagebauten ausgeführt:

Tragkonstruktion in Stahl,

Dächer mit wärmedämmenden Fertigplatten, Wände als Fertigelemente,

in der Kirche Marmorplatten, im Turm Betonscheiben und Holzlamellen, in den Pfarreihäusern stockwerkhohe Durisoplatten und verglaste Stahlrahmen.

Die Stahlkonstruktion ist ausführlich in der Schweizerischen Bauzeitung 1966/18 beschrieben. Die Beschreibung des Turms ist

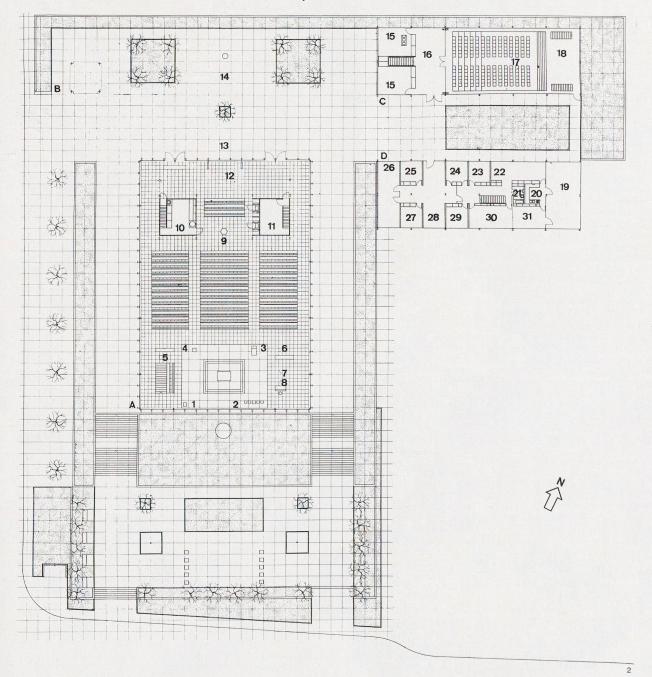
zu ergänzen:

Der Turm stellt statisch eine eingespannte Konsole dar mit einer Eigenschwingzahl von ca. 2,3 Hz. Er wurde in fünf Teilen in der Werkstatt hergestellt. Der unterste Turmteil ist auf dem Betonfundament mit 16 Dywidag-Spannstäben, St. 80/105 mit einer Vorspannkraft von je 25 Tonnen verankert. Die vier

anderen Turmteile wurden mit dem Pneukran aufeinandergesetzt.

In allen Häusern ist eine Warmluftheizung für Umluft- und Frischluftbetrieb eingerichtet. Die Luft wird in der Kirche aus Bodenschiltzen längs der ganzen Fassade eingeblasen; die Warmluft dient als Defroster auf der 13,5 m hohen Fassade. Im Sommer wird die Frischluft zum Lüften und während der Nachtstunden zum Kühlen verwendet. Die Anlagen können sowohl automatisch als auch von Hand geschaltet werden; die Temperatur wird lastabhängig und automatisch reguliert.

Die Fassaden der Kirche sind mit Platten in pentelischem Marmor von $150 \times 102 \text{ cm}$ und 28 mm Dicke ausgefacht. Die Platten im Bereich der Dachträger messen 140×139,2 cm. Die Helligkeit in der Kirche ist von der Dicke der Platten abhängig und beträgt 1,5 bis Prozent der Außenlichthelligkeit. Die mittlere Lichtdurchlässigkeit, die Aderung und die Farbe der Platten gegen das Licht gesehen variieren von Block zu Block, sind aber innerhalb desselben Marmorblocks annähernd gleich. Das Aussehen je einer Platte jedes Blocks wurde in einem abgedunkelten Raum festgestellt; danach wurde das Fassadenbild improvisiert. Die Farbe der weißgrauen Marmorplatten variiert gegen das Licht zwischen braun, sandfarben und grau. Sowohl die Helligkeit und die Farbe des Lichts im Kircheninnenraum als die Farben



der Platten variieren unter dem Einfluß der Außenhelligkeit und der Sonnenlichteinstrahlung; sonnenbestrahlte Wände leuchten braun, die anderen Wände erhalten dabei soviel Auflicht, daß sie die weißgraue Plattenfarbe annehmen. Bei Kunstlicht wirkt der Raum in der Dämmerung sandfarben; nachts erscheint die Kirche innen wie am Tag das Äußere und nach außen strahlen die Platten in einem warmen Braun.

Mit Hilfe der schallabsorbierenden Dachplatten ist die Nachhallzeit bei vollbesetzter Kirche im Mittel auf 2,5 bis 2,7 Sekunden reduziert. Die freistehende Orgel erhält wie spanische Barockorgeln zwei Prospekte: zum Kirchenraum hin mit Zinnpfeifen, zur Franz Füeg Vorkirche mit Holzpfeifen.

Grundriß Kapellengeschoß 1:500. Plan niveau de la chapelle. Plan of chapel level

1 Hauptstraße / Artère principale / Main road 2 Ruheplatz / Place d'agrément / Lounging area 3 Brunnen / Fontaine / Fountain

Kapelle und Kirche. Chapelle et église. Chapel and church

Kapelle / Chapelle / Chapel Sakristei / Sacristie / Sacristy Ministranten / Enfants de chœur / Ministrants Unterstation Kirche und Kapelle / Sous-station église et chapelle / Sub-station, church and chapel

8 Klimakammern / Chambres de climatisation /

Air conditioning plant
9 Frischluftkanal / Conduire d'aération / Fresh air

Turm. Clocher. Tower.

Pfarreiheim. Home paroissial. Parsonage

Heizzentrale, Unterstation Pfarreiheim / Chauffage central, sous-station home paroissial / Heating plant, sub-station of parsonage
 Bastel- und Luftschutzraum / Local de bricolage et abri / Hobby room and shelter
 Luftschutzraum / Abr / Shelter
 Theatergarderobe und Luftschutzraum / Vestiaire du théâtre et abri / Theater cloakroom and shelter

Pfarrhaus Cure. Parish hall

15 Schlafzimmer Pfarrer / Chambre à coucher du curé / Pastor's sleeping quarters
16 Studierzimmer Pfarrer / Cabinet de travail du curé / Pastor's study
17 Studierzimmer Vikar / Cabinet de travail du vicaire / Curate's study
18 Schlafzimmer Vikar / Chambre à coucher du vicaire / Curate's sleeping quarters
19 Gastzimmer / Chambre d'hôte / Guest room
20 Unterstation Pfarrhaus / Sous-station cure / Substation parish-hall

Pfarreiheim. Home paroissial. Parsonage

15 Vereinszimmer / Salle de réunion / Club room

16 Foyer
17 Saal, vom Foyer mit Faltwand getrennt / Salle, séparée du foyer par une paroi en accordéon / Hall, separated from foyer by folding wall
18 Bühne / Scène / Stage

Pfarrhaus und Verwaltung. Cure et administration. Parish hall and administration.

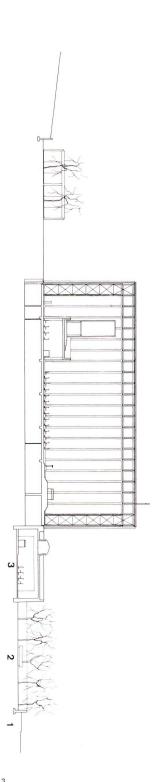
19 Balkon / Balcon / Balcony
20 Küche / Cuisine / Kitchen
21 Bad / Bain / Bath
22 Hauswirtschaftszimmer / Local de service / Utility

22 Hauswirtschaftszimmer / Local de service / Utility room
23 Angestellte / Employée / Employees
24 Sprechzimmer / Chambre de consultation / Conference room
25 Bibliothek / Bibliothèque / Library

25 Bibliothèk / Bibliothèque / Library 26 Sitzungszimmer / Salle de réunion / Board room 27 Sekretariat / Secrétariat / Secretariat 28 Warteraum / Chambre d'attente / Waiting-room 29 Haushälterin / Gouvernante / Housekeeper 30 Wohnzimmer / Séjour / Living-room 31 Eßzimmer / Salle à manger / Dining-room

Längsschnitt durch Kirche 1:500. Coupe longitudinale église. Longitudinal section of church

1 Hauptstraße / Artère principale / Main road
2 Ruheplatz / Place d'agrément / Lounging area
3 Kapelle / Chapelle / Chapel



Grundriß Kirchengeschoß 1:500. Plan niveau de l'église. Plan of church level.

Kirche. Eglise.

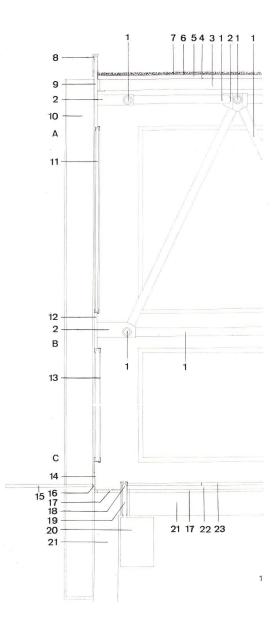
Kredenz / Crédence / Sideboard Sedien / Sièges / Seats Ambo

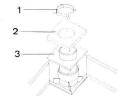
Tabernakel / Tabernacle

Platz für Taufwasserbecken und Osterkerze / Platz für Taufwasserbecken und Osterkerze / Place pour bénitier et cierge pascal / Place for baptismal font and cross Schola

7 Schola
8 Orgelpositiv mit fünf Registern / Orgues à cinq registres / Organ keyboard
9 Taufstein unter Empore / Fonts batismaux sous jubé / Baptismal font underneath gallery
10 Sakristei / Sacristie / Sacristy
11 Musikalien- und Stuhllager / Dépôt instruments et chaises / Music and chair storage
12 Vorkirche / Porche / Porch
13 Kirchenplatz / Place / Square
14 Platz für Osterfeuer / Feu pascal / Place for Easter fire

Turm Clocher. Tower.





Vertikalschnitt Längsfassade 1:25. Coupe verticale façade longitudinale. Vertical section of long face.

1 Stahlrohr 63,5 / Tube acier 63,5 / Steel tube 63.5 2 Stahlgußformstück / Moulure en fonte d'acier / Steel casting
3 Dachplatte Durisol 80 mm unverputzt (schallabsorbierend) / Toiture durisol 80 mm non enduit (isolation acoustique) / Durisol roof slab, 80 mm.

(isolation acoustique) / Durisol roof slab, 80 mm. unrendered (sound-absorbent)
4 Dampfsperre / Arrêt de la vapeur / Weather bar 5 Kork 30 mm / Liège 30 mm / Cork 30 mm.
6 PVC-Folie / Feuille de PVC / PVC foil 7 Kies / Gravier / Gravel
8 Abdeckwinkel / Equerre de recouvrement / Coping 9 Stirnblech 550/10 / Tôle de culée 550/10 / Sheet metal facing 550/10
10 I DIE 24
11 Marmorolatte 20 mm / Marbre 20 mm / Marble

11 Marmorplatte 20 mm / Marbre 20 mm / Marble slab 20 mm.
12 Kämpferblech 260/10 / Tôle de sommier 260/10 /

Sheet metal 260/10 / Marbre 28 mm / Marble 128 mm / Marble 28 mm / Marbre 28 mm / Marble

slab 28 mm.

slab 28 mm.

14 Sockelblech und Schwitzwasserrinne abgekantet / Töle de garde et gouttière écorne / Skirting and condensation gutter, bevelled

15 Platzbelag / Revêtement / Paving material

16 Dichtung / Joint / Caulking

17 Ausgleichs-Mörtelschicht / Couche de mortier d'égalisation / Morter layer

18 Düse / Douille / Nozzle

19 Umgehender Luftschlitz / Ouverture d'aération circulaire / Continuous air vent

20 Kanal für Frisch- und Warmluft / Conduite pour air frais et chaud / Duct for fresh and warm air

21 Ortbeton / Béton coulé sur place / Concrete poured on site

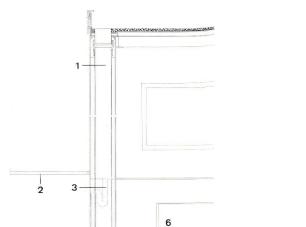
ed on site 22 Polystyrol / Polystyrène / Polystyrol 23 Terrazzo / Granito / Terrazzo

Isometrie Dacheinlauf. Isométrie toiture. Isometry of roof pitch.

PVC-Ring mit PVC-Streifen fixiert / Anneau en PVC, fixé avec bandes de PVC / PVC ring with PVC stripping

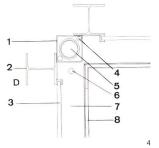
2 PVC-Formstück über Dampfsperre / Fitting en PVC sur arrêt de la vapeur / PVC element above weather bar

3 PVC-Formstück unter Dampfsperre in Rollmuffe / Fitting en PVC sous arrêt de la vapeur en manchon / PVC element beneath weather bar



5

3



3 Vertikalschnitt durch Wasser-Fallrohr 1:25. Coupe verticale tuyau de descente des eaux de pluie.

Vertical section of drain pipe.

Akatherm-Rohr aufgehängt / Tuyau akatherm sus-pendu / Akatherm pipe, suspended
 Platzbelag / Revêtement de la place / Paving material
 Akatherm-Rohr aufgehängt / Revêtement de la place / Paving material

2 Platzpelag / nevetenien de la platzitatial
3 Syphonierter Ablauf der Schwitzwasserrinne / Ecoulement avec syphon de l'eau de suintement / Gutter drain as siphon
4 Putzstück / Pièce de parement / Rendered element
5 Revisionsdeckel / Couvercle de contrôl / Inspectical lid

6 Luftkanal / Conduit à air / Air duct 7 Kanalisationsrohr / Tuyau de canalisation / Drain

Horizontalschnitt durch Gebäudedecke 1:25. Coupe horizontale coin du bâtiment. Horizontal section of corner of building

1 Abkantblech 6 mm / Tôle bordée 6 mm / Sheet

metal 6 mm. 2 I DIE 24

Marmorplatte / Marbre / Marble slab
Panzerrohr für elektrische Leitungen / Conduite
blindée pour électricité / Reinforced pipe for electric wires

5 Dachwasserfallrohr Akatherm / Descente pour

eaux de pluie akatherm / Akatherm drainpipe
6 Ablauf der Schwitzwasserrinne, mit schraubbarem
CrNi-Verschluß / Ecoulement de l'eau de suintement, avec fermeture CrNi à vis / Drain of condensation gutter, with adjustable CrNi attach-

7 Schwitzwasserrinne / Gouttière pour eau de suin-tement / Condensation gutter 8 Luftschlitz / Ouverture d'aération / Air vent

460





1-4 Montage des Stahlgerüstes. Montage charpente acier. Assembly of the steel scaffolding.

1 Aufstellen der Stützen. Rechts die Eckstütze mit Windverband.

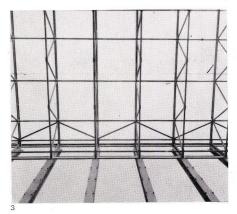
Montage des appuis. A droite, l'appui angulaire avec contreventement.

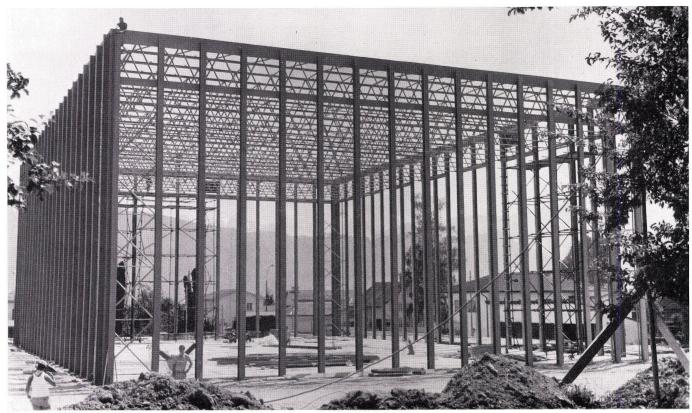
Erection of the supports. Right, the corner support with reinforcing.

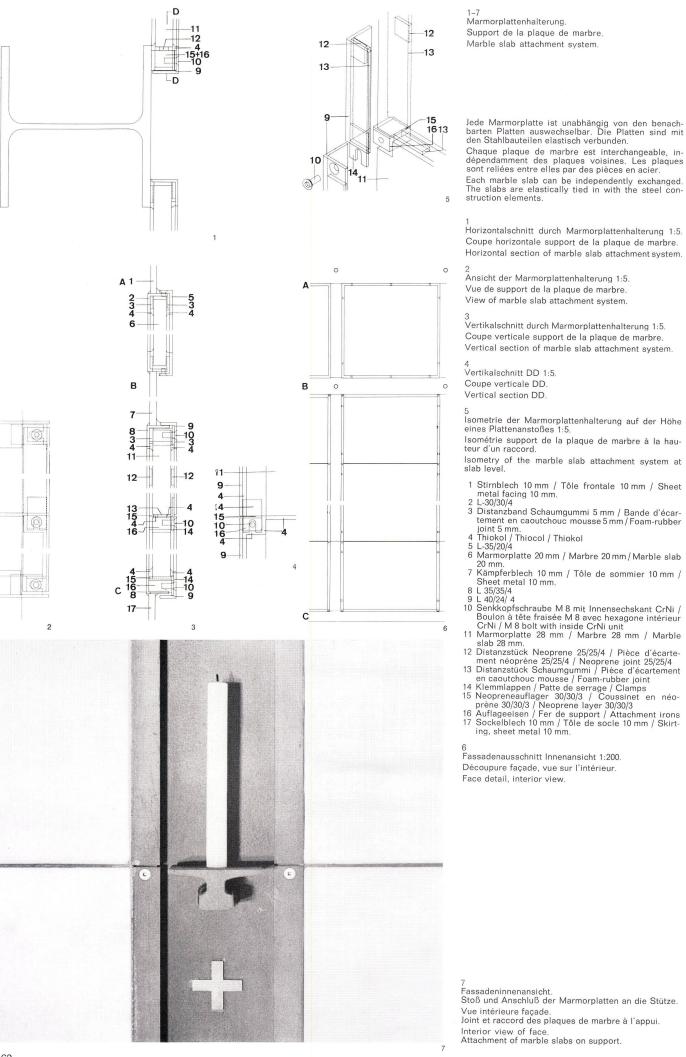
2 Montage der Fachwerkträger. Montage des appuis de treillis en espace. Assembly of lattice girders.

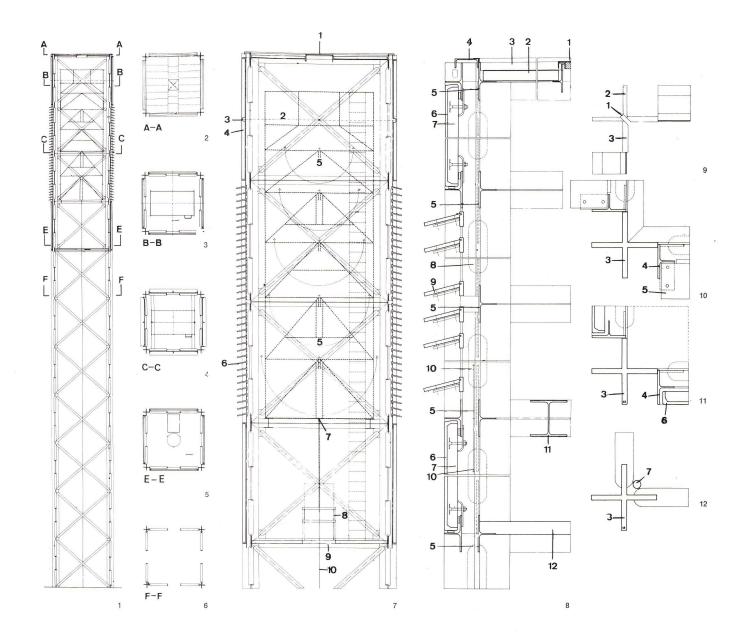
3 Untersicht der Dachkonstruktion. Am Rand der Stützenköpfe der horizontale Windträger. Vue inférieure de la toiture. Au bord des têtes d'appui, le support horizontal. Under-view of the roof construction. The horizontal struts on the periphery of the support ends.

4 Stahlkonstruktion nach Montage. Construction en acier après montage. Steel construction after assembly.









Turm. Clocher. Tower.

Vertikalschnitt 1:250. Coupe verticale. Vertical section.

Grundriß AA 1:250. Plan AA.

Horizontalschnitt BB 1:250. Coupe horizontale BB. Horizontal section BB.

Horizontalschnitt CC 1:250. Coupe horizontale CC. Horizontal section CC

Horizontalschnitt EE 1:250 Coupe horizontale EE. Horizontal section EE

Horizontalschnitt FF 1:250 Coupe horizontale FF. Horizontal section FF.

- 1 Glockenstuhl / Cage de clocher / Belfry 2 Leiter / Echelle / Ladder 3 Einfahröffnung / Ouverture de charge / Opening 4 Uhrwerk / Mouvement d'horlogerie / Clockwork

Vertikalschnitt durch Turmkopf 1:100. Coupe verticale beffroi. Vertical section of the tower.

1 Dachausstieg / Montée du toit / Acces to roof
2 Zeigerachse / Pivot d'aiguille / Hand axis
3 Lager der Zeigerachse / Coussinet du pivot d'aiguille / Bearing of axis
4 Betonelement 362×365 cm / Elément en béton 362×365 cm / Concrete element
5 Glockenstuhl schematisch / Cage de clocher schématique / Belfry, in diagram
6 Schalladen Redwood / Volet acoustique Redwood / Redwood shutter
7 Aufhängung des Seils für das elektrisch betriebene Auf- und Niederfahrgerät / Suspension de la corde pour le mécanisme électrique / Suspension of the cable for the electrically powered bell pull system
8 Geländer / Garde-fou / Railing
9 Einfahröffnung / Ouverture de charge / Opening
10 Führungsseil des Auf- und Niederfahrgeräts / Corde du système électrique / Guide cable for bell pull system

8 Details vom Vertikalschnitt 1:25. Details de la coupe verticale. Details of vertical section.

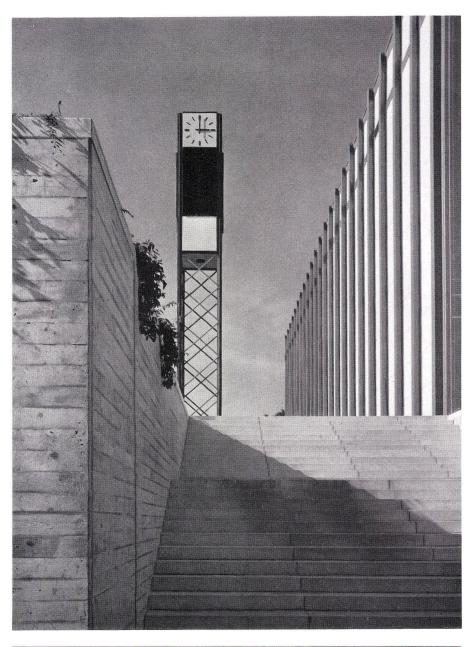
- Deckel / Dachausstieg / Couvercie montée du toit / Cover, access to roof Durisol PVC-Folie / Feuille PVC / PVC foil U 18 1/2 HE A 280 Betonelement 362×365 cm / Elément en béton 362×365 cm / Concrete element 362×365 cm. Blähbeton / Béton boursoufle / Porous concrete Stahlrohr 140/8 / Tuyau en acier 140/8 / Steel tube 140/8

- Schalladen Redwood / Volet acoustique Redwood / Redwood shutter
 Stahlrohr 140/8 / Tuyau en acier 140/8 / Steel tube
- 12 Betonboden / Sol en béton / Concrete floor

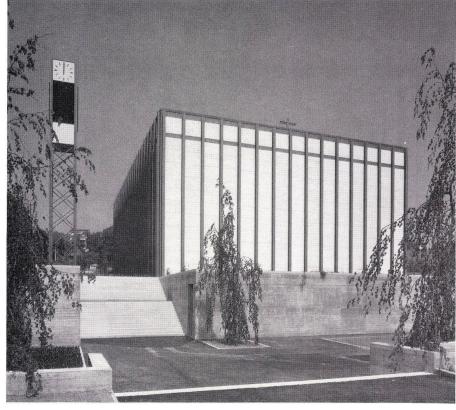
- Detail von Horizontalschnitt AA 1:25. Détail de la coupe horizontale AA. Detail of horizontal section AA.
- Detail von Horizontalschnitt CC 1:25. Détail de la coupe horizontale CC. Detail of horizontal section CC.
- Detail von Horizontalschnitt FF 1:25 Détail de la coupe horizontale EE. Detail of horizontal section EE.

Detail von Horizontalschnitt FF 1:25. Détail de la coupe horizontale FF. Detail of horizontal section FF.

- 1 Dachwasserablaufrinne / Gouttière pour eaux de
- 1 Dachwasserablaufrinne / Gouttière pour eaux de pluie / Roof gutter
 2 Stützenblech 30 mm / Tôle d'appui 30 mm / Sheet metal on supports 30 mm.
 3 Stützenblech 40 mm / Tôle d'appui 40 mm / Sheet metal on supports 40 mm.
 4 1/2 HE A 280
 5 Schalladen / Volet acoustique / Shutter
 6 Betonelement / Elément en béton / Concrete element
- betonelement / Element en beton / Concrete element
 Stahlrohr 60/3 mit den elektrischen Steuerleitungen für Geläute und Uhr / Tuyau en acier 60/3 avec les conduites électriques de commande pour les cloches et l'horloge / Steel tube 60/3 with electric works for the clock and bells



Aufgang zur Kirchenterrasse. Montée à la terrasse de l'église. Ascent to church terrace.



Ansicht von der Hauptstraße. Zwischen Straße und Aufgang ist ein Ruheplatz zwischengeschaltet. Neben dem Aufgang der Eingang zur Kapelle.

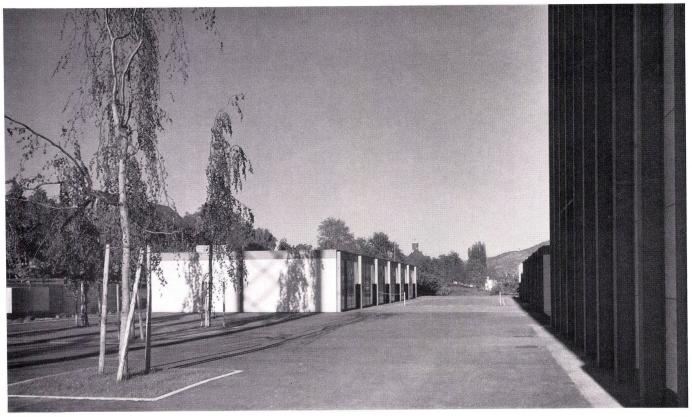
Vue depuis l'artère principale. Entre la rue et la montée se trouve une place d'agrément. A côté de la montée, l'entrée de la chapelle.

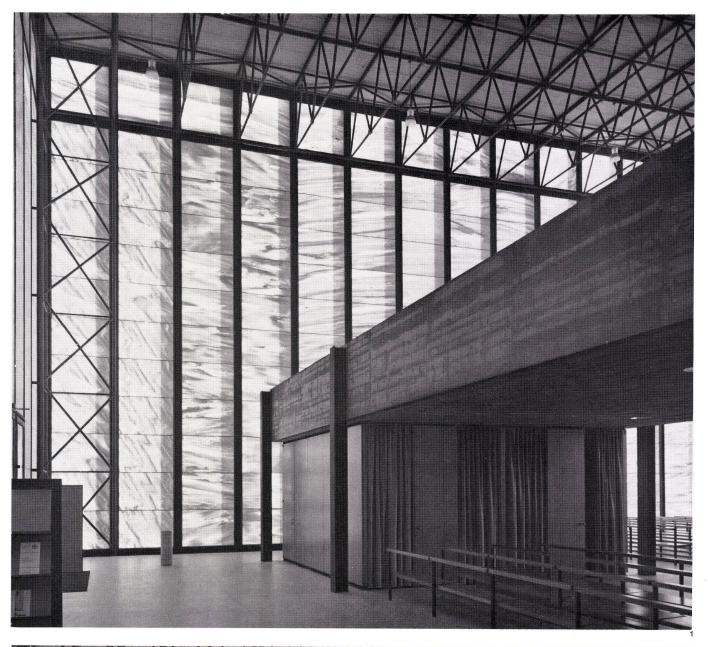
View from the main road. Between road and ascent there is a lounging area. Next to the ascent, the entrance to the chapel.



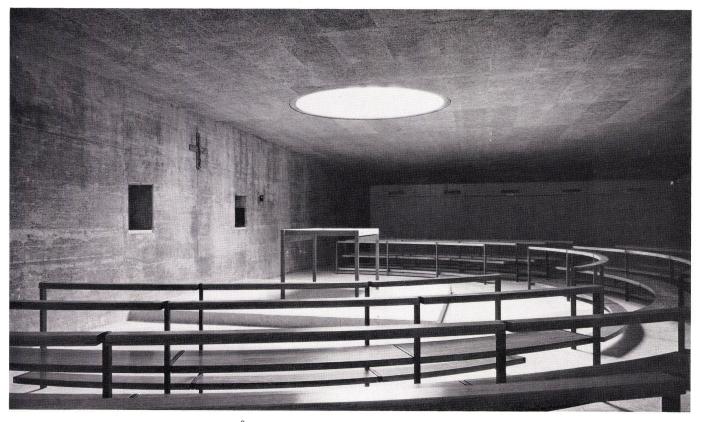
Gesamtansicht von Osten. Vue générale depuis l'est. General view from east.

Kirchenplatz. Im Hintergrund links Pfarrheim, rechts Pfarrhaus.
Parvis. A l'arrière-plan à gauche, le hôme paroissial, à droite, la cure.
Church square. In background, parsonage, right, parish hall.









1 Vorkirche, rechts Empore. Porche. A droite, le jubé. Porch, right, gallery.

2 Blick vom Taufstein zum Altar. Vue sur l'autel, depuis les fonts batismaux. View from baptismal font toward altar.

3 Werktagskapelle. Chapelle de semaine. Chapel.

4 Altar in der Werktagskapelle. Platte in pentelischem Marmor.

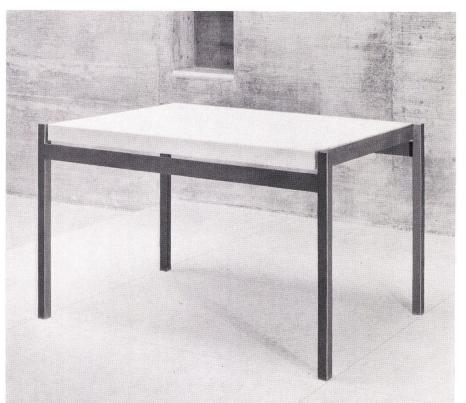
Autel dans la chapelle de semaine. Plaque en marbre pentelique.

Altar in the chapel. Marble construction.

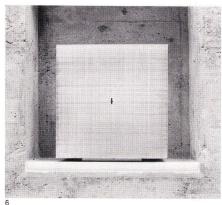
5 Leseplatte in Chromnickelstahl. Plaque de lecture en acier au nickel-chrome. Lectern of chrome-nickel steel.

6 Tabernakel in der Werktagskapelle. Chromnickelstahl. Tabernacle dans la chapelle de semaine, acier au nickel-chrome.

Tabernacle in chapel, chrome-nickel steel.



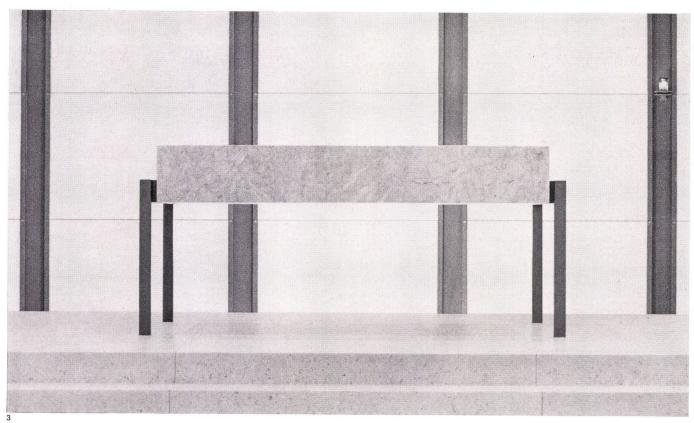




467







1 Altarzone.

Autel.

Chancel.

Zaufstein, pentelischer Marmor und Plexiglasdeckel. Fonts batismaux, marbre pentélique et couvercle en plexiglas.

Baptismal font. marble and plexiglass cover.

3 Altar, Marmor grigio venato, Füße Stahlrohr. Autel, marbre gris veiné, pieds en acier chromé. Altar, grigio venato marble, tubular steel base.

4 Ostertaufwasserbecken, Schale Chromnickelstahl. Bénitier pascal, vasque en acier au nickel-chrome. Easter font, stainless steel casing. 5 Tabernakel in Chromnickelstahl, Stele pentelischer Marmor.

Tabernacle en acier au nickel-chrome, stèle en marbre pentélique.

Tabernacle of stainless steel, stele of marble.

6
Fünfregistriges Positiv, Pfeifen Tannenholz, Gehäuse Plexiglas. Wenn die Orgel auf der Empore eingebaut ist, wird das Positiv neben der Altarzone aufgestellt. Sommier å cinq registres, tuyaux en sapin, botter en plexidas. Une fois l'orgue monté sur le jube le

Sommier à cinq registres, tuyaux en sapin, boitier en plexiglas. Une fois l'orgue monté sur le jube, le sommier sera dressé à côté du chœur.

Organ keyboard, pipes of firwood, casing of plexiglass. When the organ is installed in the gallery, the keyboard will be set up next to the chancel.

7 Sedien. Sièges. Sedilia.

